

## فواد سز گین (1924-2018) کی فقہ اسلامی میں خدمات: تاریخ التراث العربی کے تناظر میں ایک تحقیقی مطالعہ

### Fawad Suzgin's (1924-2018) Services in Islamic Jurisprudence: A Research Study in the Perspective of "Tārīkh- Al-Turath al-'Arabī"

ڈاکٹر محمد زاہد<sup>ii</sup>ڈاکٹر نسب امین<sup>i</sup>

#### Abstract

Prof. Dr. Fawad Suzgin is a well-known contemporary researcher who was originally from Turkey but lived in Germany for a long time. Since he was a student of Hellmut Ritter, a German Orientalist, most of his research work is in German. He served as the Head of the Institute of Historical and Islamic Studies at the University of Goethe, Frankfurt. At the same time, he completed the book "Geschichte des Arabischen Schrifttums", meaning the history of the Arab heritage. This great project was started by Carl Brockman's famous book "Geschichte der Arabischen Litteratur", meaning the history of Arabic literature. However, it later became a separate permanent book. This book gives an excellent overview of the capital of various sciences and arts in Arabic language from the beginning to the 330 h. The main purpose of the book is Quran, Hadith, History, Fiqh, Beliefs, Sufism, Poetry, Dictionary, Syntax, Rhetoric, Medicine, Zoology, Chemistry, Botany, Agriculture, Astronomy, Astronomical, Relics, Philosophy, Logic To introduce the work of Muslims and Arabs in various fields such as ethics, politics, sociology, geography, physics, geology and music and to point out the Arabic manuscripts found in these sciences all over the world. The Arabic translation of this book has been published many times under the name of Tarikh al-Tarath al-Arabi, meaning the history of Arabic heritage. It is only a matter of reviewing the work of Fawad Suzgin on his jurisprudence. What were the motivations for Dr. Fawad Suzgin's accumulation of valuable Islamic jurisprudence, and what effect did this have on jurisprudential discussions? And did Fawzi Sizgin work on Islamic jurisprudence in the context of Orientalist thought? In this article attempt these questions expiation.

**Keywords:** Fawad Suzgin, Islamic Jurisprudence, Tārīkh-al-Turath al-'Arabī

اسٹنٹ پروفیسر، ڈیپارٹمنٹ آف اسلامک ٹیڈیز، یونیورسٹی آف پشاور، پشاور

i

الیوسی ایٹ پروفیسر آف اسلامک ٹیڈیز، خیر میڈیکل کالج پشاور

ii

## تعارف

پروفیسر ڈاکٹر فواد سیز گین موجودہ دور کے ایک نامور محقق ہیں، جو بنیادی طور پر ترک تھے تاہم ایک طویل عرصہ تک جرمنی میں مقیم رہے۔ چونکہ موصوف ایک جرمن مستشرق، ہیلمورٹ رٹر (Hellmut Ritter) کے شاگرد تھے اس لیے آپ کا زیادہ تر تحقیقی کام جرمن زبان ہی میں ہے۔ آپ نے گوئے یونیورسٹی فریکفرٹ میں ادارہ تاریخ علوم عربیہ و اسلامیہ کے سربراہ کی حیثیت سے خدمات سرانجام دی۔ اور اسی دوران آپ نے کتاب “Geschichte des Arabischen Schrifttums” یعنی تاریخ ارتاث العربی کی تکمیل کی۔ اس عظیم الشان منصوبے کا آغاز کارل بروکلمان کی معروف کتاب ”Geschihte der Arabischen Litteratur“ یعنی تاریخ ادب العربی کے تنتے کے طور کیا تھا۔ تاہم بعد میں یہ ایک الگ مستقل کتاب کی حیثیت اختیار کر گئی۔ اس کتاب میں ابتداء سے لے کر 430ھ تک عربی زبان میں مختلف علوم فنون کے سرمائے کا ایک فاضلانہ جائزہ لیا گیا ہے۔ کتاب کا بنیادی مقصد قرآن، حدیث، تاریخ، فقہ، عقائد، تصوف، شاعری، لغت، نحو، بلاغت، طب، علم الحیوان، کیمیا، نباتیات، زراعت، زریاضیات، فلکیات، احکام النجوم، آثار علویہ، فلسفہ، منطق، نفسیات، اخلاق، سیاسیات، علم الاجتماع، جغرافیہ، طبیعت، ارضیات اور موسيقی جیسے مختلف میدانوں میں مسلمانوں اور عربوں کے کام کا تعارف کرانا اور ان علوم پر دنیا بھر میں پائے جانے والے عربی مخطوطات کی نشان دہی کرنا ہے۔ اس کتاب کا عربی ترجمہ تاریخ ارتاث العربی کے نام سے یعنی عربی ورثے کی تاریخ کے عنوان سے کئی بار حصب چکا ہے۔ یہاں صرف فواد سیز گین کے فقہ سے متعلق کام کا جائزہ لینا ہے۔ ڈاکٹر فواد سیز گین کے فقہ اسلامی کے تینی ذخیرے کو جمع کرنے کے کیا محکمات تھے اور اس سے فقہی مباحث پر کیا اثر مرتب ہوا؟ اور کیا فواد سیز گین نے استشرافتی فکر کے تناظر میں فقہ اسلامی پر کام کیا؟ یہ تحقیقی مقالہ ان سوالات کا جواب فراہم کرتا ہے۔

## اسلوب

مقالہ کا اسلوب بیانیہ، تجزیاتی اور تاریخی ہے۔ بحث کے نتائج آخر میں بیان کیے گئے ہیں۔

### تعارف فواد سیز گین

### نام و نسب، پیدائش

پورا نام محمد فواد سیز گین، ترکی میں Fuat Sezgin لکھا جاتا ہے۔ مجاز القرآن کے سرور قرآن پر ان کا نام محمد فواد

سرگین لکھا ہوا ہے<sup>1</sup>۔ تاہم ان کا نام صرف فواز سرگین لکھا جاتا ہا اور دنیا عام طور پر ان کو اسی نام سے جانتی ہے، صلاح الدین ایوبی کی کردی لسل سے تھے۔ 1924ء میں مشرق ترکی میں بیلیس (Bitles) میں ایک علمی گھرانے میں پیدا ہوئے۔

### خاندانی پس منظر

فواز سرگین کے والد محمد سرگین عثمانی سلطنت کے دنوں میں کام کرتے تھے، لیکن انہوں نے اس لیے قضاۓ میں کام چھوڑ دیا تھا کہ ان کو یہ خدشات تھا کہ نئے قوانین جو بن رہے ہیں ان میں انصاف حاصل نہیں ہو گا، المذا انہوں نے تدریس کا پیشہ اختیار کر لیا آپ کے والد شہر بیلیس میں ہی مدفن ہے۔ پروفیسر فواز سرگین کے چھوٹے کے بھائی رفت سرگین ترک پارلیمنٹ کے ممبر اور وزارت توانائی اور قدرتی وسائل کے وزیر رہے اور بڑے بھائی ثروت سرگین استنبول میں ایک فیکٹری چلاتے تھے، طویل علاالت کے بعد جلد ہی وفات ہو گئے۔<sup>3</sup>

### تحصیل علم

ابتدائی تعلیم ارضروم اور دوغویا زید میں حاصل کی جہاں ایک مقامی مفتی سے قرآن پڑھا، عربی زبان سیکھی اور حدیث و فقہ اور ادب عربی کی بنیادی کتابیں پڑھیں۔ بعد ازاں مزید تعلیم حاصل کرنے کے لیے استنبول چلے گئے۔ آپ کا ارادا خبیر گنگ کی تعلیم کا تھا مگر ایک دن استنبول میں مشہور مستشرق ہلمٹ رٹر کا لیکبر سننے کا موقع ملا۔ اس اتفاق سے آپ کا ارادہ تبدیل ہوا۔ ہلمٹ رٹر چونکہ کارل بروکلمان تھیوڈور نولدیکیہ اور کارل ہنرخ بیکر جیسے بڑے مستشر قیم کاشا گرد تھا۔ اور وہ عربی ادبیات کے مختلف علوم و فنون کے بہت بڑے ماہر تھا۔ رٹرمز اجتنبت تھے اس بناء پر ان کی زیر نگرانی میں بہت ہی کم طالب علم ہوتے تھے۔ چونکہ فواز سرگین محنت کا عادی اور مطالعہ کا شوق رکھتا تھا۔ اور انہوں نے اپنے استاذ کا اعتماد حاصل کر لیا۔ وہ اپنے شاگروں کو ۱۸ گھنٹے مطالعہ کا کہتا اس کا کہنا تھا کہ اگر اس طرح مطالعہ نہیں کروں گے تو علوم میں مہارت حاصل نہیں کر سکتے۔ لہذا فواز سرگین نے اس پر مکمل عمل کیا۔ اگرچہ آپ کے استاذ استنبول یونیورسٹی کے معهد الدراسات الشرقیہ کے ڈائریکٹر تھے لیکن ان کے لیے سب سے اہم فواز سرگین تھے جن کی انہوں نے تعلیم و تربیت کی اور مخطوطات کی دنیا سے روشناس کرایا اور تحقیق و تصنیف کی راہ پر لگایا۔<sup>4</sup>

فواز سرگین کے ذوق و شوق کو دیکھتے ہوئے استاد نے ان کو کہا کہ اگر آپ نے اس میدان میں یعنی مسلمانوں کی علوم و فنون پر کام کرنا چاہتے ہو تو عربی سے اعلیٰ درجہ کی واقفیت ضروری ہے۔ ان کو جلد ہی اس کا موقع بھی مل گیا ۱۹۳۲ء میں جنگ عظیم دوم کے زیر اثر ترکی کے تمام علمی ادارے چھ منیے کے لیے بند کر دیے گئے۔ فواز سرگین نے یہ پرواہت عربی

سکھنے میں صرف کر دیا۔ روزانہ سترہ گھنٹے کام کیا اس درواز نماز یا بہت ضرورت کام سے ہی گھر سے نکلتے تھے۔<sup>5</sup>

پروفیسر رڑ، اسلامی ادبیات اور تاریخ سے گہرا شغف رکھتے تھے، چنانچہ ان ہی کے زیر اثر فواد سرگین ادبیات اور علوم اسلامیہ و شرقیہ کی تحصیل کی طرف راغب ہوئے اور ۱۹۵۱ء میں ادبیات میں گریجویشن کے بعد ۱۹۵۳ء میں عربی ادبیات میں "امام بخاری کے مصادر،" کے موضوع پر مقالہ لکھ کر ڈاکٹریٹ کی ڈگری حاصل کی۔ فواد سرگین کے پی ایچ ڈی مقالہ کے موضوع میں یہ اختلاف رائے ہے جیسا کہ عام طور پر یہ مانا جاتا ہے کہ انہوں نے صحیح بخاری کے مصادر کے موضوع پر تحقیق کی۔ تاہم ان کے سوانح نگار پروفیسر عرفان یلماز<sup>6</sup> نے وثوق کے ساتھ یوں صراحت کی ہے:

وقد بدأ الأستاذ فؤاد دراسة الدكتوراه بعد مدة قصيرة، غير أنه اختياط كتاب "مجاز القرآن" موضوعاً للرسالة وهو

كتاب ليس له علاقة العلوم بما كان موضوع الرسالة مناسباً من أجل بداء الدراسة ببركة القرآن الكريم<sup>7</sup>

"بختی انہوں نے ڈاکٹریٹ کے لیے ابو عبیدہ کی کتاب مجاز القرآن پر کام کیا۔ وہ اس بات پر حرمت کا اظہار کرتے ہیں کہ اس کتاب کا ان کے موضوع تاریخ العلوم سے دور کا بھی واسطہ نہیں تھا۔ پھر اس کو انہوں نے اپنے مقالہ کا موضوع کیوں بنایا ان کا خیال یہ ہے کہ ایسا انہوں نے برکت کے لیے کیا ہو گا۔"

عرفان یلماز کا پروفیسر فواد کے نقل کردہ گفتگو کا خلاصہ یوں ہے :

اس کتاب کا ایک نسخہ انقرہ میں اسماعیل صائب کی لاہوری میں تھا۔ اسماعیل صائب سے رڑ کے اچھے تعلقات تھے جس کی وساطت سے انہیں اس کتاب کا نسخہ مل گیا۔ لیکن ایک ایسی کتاب پر تحقیقت مناسب معلوم نہیں ہوتی جس کے ایک ہی نسخہ ہو چنانچہ انہوں نے اس کے کسی اور نسخہ کی تلاش شروع کی بالآخر ایک اور نسخہ بھی مل گیا۔ رڑ نے کہا کہ میں اس نسخہ کی تلاش میں ۳ سال سے تھا۔ لیکن مجھے کامیاب نہیں ملی۔<sup>8</sup>

اور یہی کتاب ان کی تحقیق کا موضوع بن گئی۔ یہ واضح ہوتا ہے کہ انہوں نے اسی موضوع پر تحقیق کی اور ان کا یہ کام ۱۹۵۱ء میں مکمل ہوا۔ یہی وجہ ہے کہ بخاری میں مجاز القرآن ہی کے ذریعہ پہنچے یعنی بخاری میں جب ان کو ابو عبیدہ عمر بن شیع کے حوالے نظر آئے تو تحقیق پر پتہ چلا کہ وہ "مجاز القرآن" سے مانوذ تھے۔<sup>9</sup> پروفیسر ظفر اسلام نے لکھا ہے کہ فواد سرگین نے بخاری کے مصادر پر پی ایچ ڈی کی ہے اور یہ مقالہ بعد میں کتاب کی صورت میں شائع ہوا<sup>10</sup>۔ راجح قول یہ ہے کہ آپ کا پی ایچ ڈی مقالہ مجاز القرآن پر ہی ہے۔ اس لیے کہ پروفیسر عرفان یلماز بذات خود فواد سرگین سے ملتا ہا اور ان سے استفادہ کیا اور پھر ان کے زندگی ہی میں ان پر تحقیقی کام کیا۔ اور ان کے مطابق آپ نے فرینکفرٹ یونیورسٹی جرمنی سے دوبارہ "عربی اسلامی سائنس کی تاریخ" کے موضوع پر پی ایچ ڈی کی۔

## ازدواجی زندگی

1966ء میں جرمن مستشرق خاتون ارسولا جس نے اسلام قبول کیا تھا آپ نے ان سے شادی کی اور ۱۹۷۰ء میں ان کے بیہاں ایک بیٹی پیدا ہوئی جس کا نام ملال رکھا۔ اور یہی آپ کی اکتوبری اولاد ہے<sup>11</sup>۔

### تمدیری و علمی خدمات

پی ایچ-ڈی سے فراغت کے بعد 1954ء استنبول یونیورسٹی میں پیکچر ار تعینات ہوئے۔ اور بہت جلد ایسویٹ پروفیسر کے عہدے پر ترقی ہوئے۔ تاہم 1960 کے فوجی انقلاب کے بعد بگر سے اساندہ کے ساتھ ان کی بھی ملازمت ختم کر دی گئی۔ یعنی وہ سیاست کی نذر ہو گئے۔ اس کے بعد 1961 میں جرمنی منتقل ہو گئے اور فرانکفرٹ یونیورسٹی جرمنی میں وزٹنگ پروفیسر کے طور پر تمدیری خدمات سر انجام دیتے رہے پھر 1965 میں باقاعدہ پروفیسر کی حیثیت سے ان کا تقرر ہوا۔ جس وقت آپ استنبول یونیورسٹی میں پڑھا رہے تھے اسی دوران کارل بروکلمان کی شہر آفاق کتاب "تاریخ الادب العربي" کا مطالعہ کرتے ہوئے انہیں معلوم ہوا کہ اس کتاب میں استنبول کی لائریری میں محفوظ مخطوطات کا ذکر بہت کم ہے۔

پروفیسر نے برلن کی امپریل لا سپریری میں بیٹھ کر اپنا یہ عظیم کام پورا کیا تھا<sup>12</sup>۔

پروفیسر فواد سرگین کے علم میں یہ بات نہیں تھی کہ استنبول کی لا سپریری میں تین لاکھ کے لگ بھگ مخطوطات موجود ہیں۔ چنانچہ انہوں نے بروکلمان کی کتاب کا تکملہ لکھنا چاہا اور انہوں نے اپنے استاذ رڑسے یہ بات کی توسیع نے اس کام کے لیے حوصلہ افزائی کی کیونکہ ہلٹ رڑ بستیت باقی طالب علموں کے نوجوان سرگین کی صلاحیتوں اور ان کے کام کے طریقہ سے پوری طرح آکا ہے۔ اور یہ سمجھتے تھے کہ وہ یہ کام پورا کر لیں گے۔ تاہم اس طرح کے پراجیکٹ کے وسائل ترکی میں دستیاب نہیں تھے۔ جیسا کہ بیان کیا گیا ہے کہ 1960 میں عدنان مندریس کی حکومت کے خلاف فوجی بغاوت کی نتیجے میں فواد سرگین ترکی سے جرمنی منتقل ہو گئے۔ اس ترک وطن کے بدولت ان کے عظیم منصوبہ کی تکمیل کے لیے راہ ہموار ہوئی<sup>13</sup>۔

### 1. مجاز القرآن لابی عبیدہ معمر بن الشنی پر تحقیق

ڈاکٹر صاحب کا اہم تحقیقی کام ابو عبیدہ معمر بن شنی کی کتاب مجاز القرآن کی تحقیق و تصحیح و تعلیم کے ساتھ اشاعت ہے۔ قاہرہ سے 1953ء میں پہلی بار شائع ہوئی۔ اسلام کی پہلی تین صدیوں میں مجاز القرآن، معانی القرآن اور غریب القرآن متدافع اور مشترک الفاظ کے طور پر مستعمل رہے۔ ابو عبیدہ سب سے پہلے قرآن مجید کے مشکل الفاظ کے معنی لکھنے اور ان کی تائید میں کلام عرب سے استشهاد لاتے ہیں۔ یہ وہی ابو عبیدہ ہیں جن کا امام بخاری اپنی صحیح کی کتاب التفسیر میں بارہا

حوالہ دیتے ہیں۔ امام بخاری کے علاوہ مجاز القرآن سے اخذ و استفادہ کرنے والوں میں ابن قتیبہ الطبری، الزجاج، جوہری اور متاخرین میں حافظ ابن حجر العسقلانی، شارح صحیح بخاری کے اسماء گرامی شامل ہیں۔

### صحیح بخاری کی مصادر پر تحقیق

صحیح بخاری کے مصادر پر تحقیق کا سبب بھی، "مجاز القرآن"، پر تحقیق ہی تھا۔ جب ان کو عمر بن شنی کے حوالے نظر آئے اور ان کو تحقیق سے یہ معلوم ہوا کہ وہ "مجاز القرآن" سے ماخوذ ہیں۔ پروفیسر عرفان یلماز لکھتے ہیں:

"یضم صحیح البخاری عده فصول، وقسم منها خاص بالتفسیر، فنظر في الكتاب ورأيته يذكر مقتطفات تحت عنوان قال عمر وعندما قراته وجدت أن البخاري يقتبس جملًا من كتاب بخاز القرآن، أي إن الكاتباً في علم الحديث یضم جملًا طويلة ماخوذة من كتاب في علم فقه اللغة<sup>14</sup>"

اس وجہ سے بخاری کے تحریری مصادر کی تحقیق کا خیال پیدا ہوا۔ عرفان یلماز کے قول کے مطابق صحیح بخاری پر انہوں نے کام شروع کیا اور یہ تحقیقی کام 1954ء میں مکمل ہوا۔

اس تحقیقی کام میں بلاشبہ مکرم اور تاریخی شواہد کی بناء پر حفاظت و تدوین حدیث سے متعلق مستشرقین کے ان دعوؤں کو رد کیا کہ ابتدائے اسلام کے بعد کئی صدیوں تک حفاظت حدیث کا کوئی قابل اعتماد نظام موجود نہ تھا، بلکہ اس کا مدار زیادہ طور تر زبانی روایت پر رہا ہے، جس کے باعث مابعد صدیوں میں محسن زبانی روایات کی اساس پر احادیث کے جو خیم مجموعہ مدون ہوئے، ان میں بہت من گھڑت احادیث و روایات پائی گئیں۔ انہوں نے امام بخاری کی کتاب، "الجامع الصحيح"، کی تدوین میں بہت سے تحریر مجموعوں سے استفادہ کیا، جو اس امر کا بین ثبوت ہے کہ "صحاح ستہ" کی تدوین سے قبل بھی احادیث کے بہت سے مجموعے ضبط تحریر میں آپکے تھے۔ پوفیسر فواد سرگین کا یہ تحقیقی مقالہ 1956ء میں امام بخاری کے مصادر کا مطالعہ کے عنوان سے پہلی پارچہ پر منظر عام پر آیا۔

### 2. تاریخ اثرات العربی کا تعارف

فواد سرگین کا تیسری اہم اور زندہ وجاوید علمی خدمت بروکلین کی تاریخ ادبیات عربی کی نئی اور نظر ثانی شدہ اشاعت ہے جس کا نام جرمنی میں "Geschichte des Arabischen Schrifttums" ہے۔ اس کا عربی ترجمہ ڈاکٹر محمود نبھی حجازی نے کیا جامع امام محمد بن سعود الاسلامیہ نے 1982ء میں "تاریخ اثرات العربی" کے نام سے شائع کیا۔

اس کتاب کے اصل جرمنی زبان میں 1967 سے پہلی جلد اور 2015 میں آخری جلد شائع ہوئی اس طرح اس کتاب کے کل جلد، وہ کمی تعداد ہے۔ مخطوطات کی نقلیں حاصل کرنے کے لیے انہوں نے یورپ کے علاوہ مشرق و سطی، شمالی افریقہ اور ہندوستان تک کاسنفر کیا<sup>15</sup> اور اپنی وفات تک اس میں اضافہ کرتا رہا۔

علمی رسائل سے مضامین کی نقلیں حاصل کرنے کے لیے زرکشیر صرف کیا۔ عربی مخطوطات کا جتنا وافر ذخیرہ ترکیہ کے کتب خانوں میں ہے، وہ کسی دوسرے ملک میں نہ ہو گا۔ اس کے علاوہ سرگین صاحب خود ترک ہیں اور انہیں ترکیہ کے خداویں مخطوطات پر آسانی سے دسترس حاصل رہی۔ مزید برآں ان کے اساتذہ میں پروفیسر ریٹریٹ اور ریٹریٹ جیسے ارباب علم شامل تھے۔ جن کی عمر میں استنبول کے کتب خانوں میں عربی کی قلمی کتابوں کی تلاش و دریافت اور تحقیق میں گزریں۔ ان جرم من فضلاء نے ترتیب و تنسيق میں سرگین صاحب کی مدد کی ہے۔ اس لیے بروکلین کی نسبت سرگین کی کتاب ”تاریخ التراث العربی“، زیادہ جامع اور کامل تر ہے<sup>16</sup>۔

بروکلین کی تاریخ ادبیات عربی پر سرگین کی کتاب کی فوقيعیت کی چند وجہات بھی ہیں: وہ سب سے پہلے ربروکلین کی غلطیوں کی تصحیح کی۔ ان کی خامیاں دور کیا۔ فروگراشت کی تیکھیں کی اور بہت سے اضافے کیے۔ اس کے علاوہ زیر بحث قلمی مسودے کے اور ارق یا صفحات کی تعداد اور سنہ کتابت بھی لکھی اور کتاب کے مبہم عنوان یا موضوع کی تشریح بھی کی۔ اس کے علاوہ زمانی ترتیب کو بھی ملحوظ کھلتا ہے۔ جس سے کتاب سے استفادہ آسان اور سہل ہو گیا ہے۔

اس کتاب کا مقصد قرآن، حدیث، تاریخ، فقہ، عقائد، تصوف، شاعری، لغت، نحو، بلاغت، طب، علم الحیوان، کیمیا، بہات، زراعت، ریاضیات، فلکیات، احکام النوم، جہاز رانی، آثار العلویہ، فلسفہ، منطق، نفسیات، اخلاق، سیاست، علم الاجتماع، جغرافیہ، طبیعت، ارضیات اور موسيقی جیسے متنوع میدانوں میں مسلمانوں کے کام تعارف کروانا اور ان علوم پر دنیا بھر میں پائے جانے والے عربی مخطوطات کی نشان دی کرنا ہے۔

### 3. کا قائم Institute of the History of the Arab Islamic Sciences

فرینکرفٹ میں قیام کے درواز پروفیسر فودز گین کا ایک دوسرا اہم کارنامہ، کوئے یونیورسٹی میں معہد تاریخ العلوم العربیہ والا اسلامیہ (Institute of the History of the Arab Islamic Sciences) اکے نام سے ایک ادارہ قائم کر کے اپنی جہد و سعی سے اسلامی و عربی و فنون پر مخطوطات کا ایک بڑا مرکز بنادیا۔ بعد ازاں اس مرکز میں جمع شدہ مخطوطات کی تعداد پہنچ لیس ہر ارتک پہنچ گئی۔ اس ذخیرے میں بہت سے مخطوطات ایسے ہیں، جن کا کوئی دوسرا نامخ

وستیاب نہیں۔ بعد ازاں اسی ادارے کے زیر اہتمام سائنسی علوم و فنون میں مسلمانوں کی ایجادات و اختراعات سے متعلق ایک عجائب خانہ (Museum of the History of Arab-Islamic Sciences) بھی قائم کیا۔

ترکی میں جب رجب طیب اردو ان کی حکومت بر سر اقتدار آئی اور ترک معاشرے میں وسیع وہمہ گیر تبدیلی کا آغاز ہوا۔ تو پروفیسر فواد سرگین 2008ء میں جرمنی میں اپنا قیام ترک کر کے وطن واپس لوٹ آئے 2008ء میں رجب طیب اردو ان حکومت کے تعاون سے استنبول میں تاریخ اسلامی سائنسی علوم و ٹیکنالوجی کا مرکز قائم کیا، جس میں مسلمان سائنس دانوں کی تقریباً 700 ایجادات و اختراعات کے نمونے رکھے گئے<sup>17</sup>۔ اس کے علاوہ 2010ء میں سائنس ایڈٹ ٹیکنالوجی کے میدان میں مسلمانوں کی خدمات کی تاریخ پر تحقیق کی غرض سے ایک ریسرچ فاؤنڈیشن بھی قائم کی۔ 2013ء میں سلطان محمد وقف یونیورسٹی میں معهد البحوث للتاریخ العلوم الاسلامیہ کی بنیاد رکھی اور 2015ء میں ریسرچ فاؤنڈیشن کے زیر اہتمام ایک اشاعتی مرکز قائم کیا۔

### اعزازات

ڈاکٹر فواد سرگین کو ان کی علمی خدمات کے اعتراض میں جائزۃ الملک فیصل العالمیہ، (شاہ فیصل عالمی انعام) دیا گیا اور جامعۃ الامام محمد بن سعود الاسلامی یونیورسٹی کی دعوت پر ریاض جا کر انہوں نے عربی میں سات خطبات دیے، جنہیں جامعہ نے 1989ء محاضرات فی تاریخ العلوم (تاریخ علوم پر خطبات) کے نام سے شائع کر دیا۔ بعد ازاں 1984 میں دوسرا ایڈیشن چھ خطبات کے اضافے کے ساتھ محاضرات تاریخ العلوم العربیہ الاسلامیہ کے عنوان سے فرینکفرٹ (جرمنی) سے شائع ہوا۔ جرمن چانسلر نے انہیں، "آرٹ آف میرٹ" کے نیشنل ایوارڈ، سے نوازا۔ صرف یہی نہیں بلکہ آپ کی خدمات کو اعزاز بخشتے ہوئے فرینکفرٹ یونیورسٹی نے آپ کو گونئے میڈل بھی عطا کیا تھا۔

عصر حاضر میں پروفیسر فواد سرگین کا نام علوم اسلامیہ کی تاریخ پر دسروں رکھنے والے اہم علماء میں شمار ہوتا ہے۔ اس موضوع پر انہوں نے عمر بھرا اس لیے کام کیا تاکہ امت مسلمہ اسلامی کلچر کی عظمت کو پہنچان سکے اور کماحتہ اس سے استفادہ کرے۔

### وطن واپسی اور وفات

ترکی واپس آنے کے بعد انہیں شدید ابتلاء سے بھی دوچار ہونا پڑا انہوں نے زندگی بھر کا حاصل یعنی فرینکفرٹ سے اپنے ذاتی کتب خانے یعنی ذخیرہ مخطوطات نیز دیگر نوادرات کو ترکی منتقل کرنا چاہا، تو جرمن حکومت نے اس کا کثیر حصہ

نہ صرف ضبط کیا بلکہ پروفیسر فواد سرگین پر غبن، خورد بر اور نوادرات چرانے کے الزام میں مجرمانہ تقتیش کا آغاز بھی کر دیا۔ اگرچہ بعد ازاں جرم من حکام کی طرف سے سنگین نوعیت کے یہ الزامات واپس لے لیے کئے تاہم کتابوں اور ذخیرہ مخطوطات کی ملکیت کا قضیہ تعالیٰ متعلق چلا آ رہا ہے۔ جرم من حکام اسے جرمی کی پبلک پر اپرٹی قرار دیتے ہیں۔ چنانچہ ایک انتظامی عدالت نے اس ذخیرے کی بیرون ملک منتقلی پر قد غن عائد کر کھی ہے اور معہد تاریخ العلوم العربیہ والا اسلامیہ میں واقع پروفیسر فواد سرگین کے دفتر کی تالابندی کر دی ہے۔

پروفیسر فواد سرگین نے بھی بالآخر ۹۳ سال عمر میں اس جہان فانی کو خیر باد کہہ دیا لیکن اسلامی سائنس کے فروغ کے لئے ان کی گراں بہا خدمات رہتی دینا تک ان کا نام روشن رکھیں گی۔ ترکی کے اس ماہ ناز محقق کی وفات 30 جون 2018ء کو ہوئی۔

### تاریخ التراث العربي میں فقہ اسلامی کے ابتدائی مصادر

تاریخ التراث العربي کی مجلد الاول الجزء الثالث فقہ کے ابتداء سے لے کر ۲۳۰ھ تک مضامین اور ان پر لکھی جانے والی کتابوں کے بیان پر مشتمل ہے علم فقہ کی ابتدائی تصنیف و تالیف سے متعلق فواد سرگین کی خدمات ایک ناقابل فراموش حقیقت ہے انہوں نے علم فقہ کے سے متعلق ابن ندیم کے کام سے بھی استفادہ کرنے کو کہا تاہم انہوں نے اسے ناکافی قرار دیا ہے اور لکھا ہے کہ ابن الدیم سے حاصل کردہ قلیل مگر بنیادی معلومات کے علاوہ دوسرے مقامات سے بھی معلومات جمع کی ہیں۔ اس کا مقصد ابتدائی کتب فقہ سے شناسائی ہے۔ جواصل میں دوسری صدی ہجری میں لکھی جانی والی مشہور کتابوں سے قبل لکھی گئیں۔

اس ضمن میں فواد سرگین نے فقہ کے ابتدائی کام کے حوالے سے هشام بن عروہ کی ایک روایت کا حوالہ دیا:

”هشام بن عروة يقول بأن كثيرا من كتب الفقه كانت في حوزة أبيه عروة بن الزير يوم الحرة 26“ او 27

من ذي الحجه سنة 64ھ وأنها احرقت كلها وأنه حزن لذلك حزنا شديدا<sup>18</sup>،

یعنی هشام بن عروۃ نے روایت کی کہ میرے باپ کے پاس فقہ کی بہت سی کتابیں تھیں جو یوم حرۃ 26-27 ذی الحجه میں جل گئیں

تھیں اور جس پر میرے والد بہت شنگیں ہوئے تھے۔

فواد سرگین نے لکھا ہے کہ بعض محقق علماء نے اس واقعہ کو معمولی اور غیر اہم قرار دیا ہے کیونکہ یہ کتابیں اصطلاحی اور مشہور مضمون میں مرتب و منظم نہ تھیں۔ بلکہ یہ چند غیر منظم اور اراق تھے۔ اس ضمن میں انہوں نے لکھا ہے

مستشرقین میں سے گولڈ ظہیر اور بروکلمان نے اس قسم کے روایات کا اعتبار نہیں کیا ان کے نزدیک ان کو کتابیں کہنا نہیں چاہیے بلکہ یہ اس وقت غیر منظم چند اور اقت تھے<sup>19</sup>۔

فواز گین کے نزدیک خیم اور مرتب کتابیں اس زمانے کے مروج معنوں میں کتابیں کہلاتی تھیں۔ اس ضمن میں فواز گین لکھا ہے کہ عہد رسالت اور صحابہ کرام کے زمانے سے فقہی مسائل کی تدوین کا پتہ چلتا ہے۔ اس لیے صحابہ کرام کے لیے لکھے گئے فقہی مسائل کم از کم پہلی صدی ہجری میں مروج اور متداول تھے۔ اور انہوں نے اس ضمن میں عمرو بن عبدالعزیز کے حوالے سے یوں لکھا ہے:

عبد العزیز عقب تولیته الحكم المدينة المنورة ، ارج بالحیث عن مدونتين قدیمتین، الاول "كتاب الصدقات" للنبي صلی اللہ علیہ وسلم والآخری بنفس النسبة لعمر بن الخطاب وعندما وجد عمر بن عبد العزیز الكتابین امر بنسخها<sup>20</sup>

یعنی عبد العزیز امویوں کی طرف سے گورنمنٹ کرمیہ منورہ تشریف لائے تو انہوں نے دو تحریروں یعنی قلمی نسخوں کی تلاش کا حکم دیا۔ ان میں ایک نوشتہ نبی کریم ﷺ کی جانب سے "كتاب الصدقات"، تھا اور دوسرا حضرت عمر ابن الخطاب کے مذکورہ نام کا تھا۔ ان کی دستیابی پر حضرت عمر بن عبد العزیز نے ان کی نقل اور تحریر کا حکم دیا۔

مذکورہ بالانو شتوں کا اصلی نسخہ ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم کے پاس تھا<sup>21</sup>۔ السرخسی نے لکھا ہے کہ ان کے دادا عمر بن حزم بن زید نے آنحضرت ﷺ کے ایک رسالہ کی بھی روایت کی تھی جس میں فرائض، زکاۃ اور دیت کے بارے میں احکام تھے۔ یہ رسالہ بعد میں لکھی جانے والی امام ابو داؤد اور امام نسائی وغیرہ کی فقہی کتابوں میں شامل ہو گیا۔ اس رسالے کو عمر بن حزم اور ان کے پوتے نے بھی روایت کیا ہے<sup>22</sup>۔

فواز گین نے لکھا ہے کہ حضرت انس بن مالک کو فرائض الصدقہ کے بارے میں آنحضرت ﷺ کا ایک

فرمان حضرت ابو بکر صدیق سے ملا تھا:

وتلقی انس بن مالک كتاباً من ابی بکر الصدیق عن فرائض الصدقۃ، كما امر الرسول بما<sup>23</sup>

حضرت عمر بن الخطاب کے پوتے کا بیان ہے کہ اس کے اپنے دادا کی وفات کے بعد ایک صحیفہ توارکے پر لئے میں دیکھا تھا جس میں چوپاؤں میں ذکر تھا۔ فواز گین نے خطیب بغدادی کے عبارت کو یوں نقل کیا:

وذكر حفید الخليفة عمر بن الخطاب أنه وجد بعد وفاة جده صحيفة في قائمه سنه عن الخراج الواجب علي

المأشية ، ، الكفاية<sup>24</sup>

اسی طرح حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس بھی ایک صحیفہ تھا جس میں فقہی مسائل مذکور تھے۔

پہلی صدی کے فقہی ذرخیرہ کے بارے میں فواد سز گین نے حضرت علی بن ابی طالب کے ایک صحیفہ کا ذکر کیا کہ حضرت علی بن ابی طالب کے بیٹے ابن الحنفیہ بیان کرتے تھے کہ ان کے والد نے ایک چھوٹا سا صحیفہ حضرت عثمان کو دینے کے لیے دیا تھا، اس صحیفہ میں صدقات کے بارے میں آنحضرت ﷺ کے فرایں تھے۔

مذکورہ بالا کتابوں کے گھرے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ یہ صحائف چند اوراق پر مشتمل تھے اور اب دیکھنا یہ ہے کہ دوسری اور تیسری ہجری میں لکھی جانے والی فقہی کتابوں نے کس حد تک ان سے اخذ و استفادہ کیا ہے۔ اس بارے میں فواد سز گین نے حضرت عمر بن خطاب کا ایک خطاب موسیٰ اشعری اور دوسری اقتداء کے بارے میں امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کا ذکر کیا ہے۔ یہ دونوں خطوط کتب فقه کے علاوہ دوسری کتابوں میں بھی مذکور ہیں<sup>25</sup>۔ ان کتابوں پر فقہی رسائل کا اطلاق نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ صرف فقہی ضوابط یا فقہی فتاویٰ تھے۔ کتب فقه کی جمع و ترتیب کی تاریخ میں قدیم ترین رسائل کی تالیف بعض نوجوان صحابہ کی کاوش کی مر ہوں مدت سے مصر کے مؤرخ ابن یونس کا ایک بیان ہمارے مدعا کی وضاحت کرتا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر وال العاص کے ایک شاگرد حسین بن شفی بن مانع الشفعی نے مصر میں ان سے دو کتابوں کی روایت کی تھی۔ ایک کاتا نام قضی رسول اللہ یعنی رسول اللہ ﷺ کے فیصلے اور دوسری کتاب کاتا نام، "ما یکون مِن الْاَحْدَاثِ الْوَمْرَیَةِ،، قیامت تک ہونے والے واقعات، تھا<sup>26</sup>۔

اسی طرح حضرت زید ثابت کا شمار مشہور اولین فقہاء میں ہے، فواد سز گین نے لکھا ہے کہ معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے مذکورہ بالا رسائل کی طرح بہت سی کتابیں جمع کر لی تھیں۔ تاہم وہ اپنی ذاتی رائے کو ترجیح دیا کرتے تھے<sup>27</sup>۔ حضرت زید کے شاگر قبیطۃ جو مدینہ کے مشہور فقہیہ تھے ان سے فرائض میں ایک کتاب کی روایت کیا کرتے تھے<sup>28</sup>۔ اور یہ کتاب چھٹی صدی ہجری تک متداول رہی۔ فرائض کے بارے میں بھی یہی کتاب امام مالک اور امام شافعی کی معتمد علیہ رہی ہے حتہ کہ بقول ابن خیر الأشبيلی الطبری نے اپنی کتاب الفرائض میں اسی پر انحصار کیا ہے<sup>29</sup>۔

ان روایات کے علاوہ اور بھی بہت سی روایتیں ہیں جن کو امام نبیقی نے اپنی کتاب السنن کے باب میراث میں جمع کر دیا ہے۔ اس میں انہوں نے حضرت زید بن ثابت کے علمی مقام اور ان کی کتاب الفرائض کے لیے علیحدہ باب مختص کیا ہے۔ روایات سے پتہ چلتا ہے کہ تابعین عظام اس رسائل کو مواریث کے بارے میں بنیادی اہمیت دیتے تھے جس سے کوئی بھی مستغفی نہیں ہو سکتا تھا۔ امام زہری کا بیان ہے کہ اگر فرائض کے بارے میں حضرت زید بن ثابت یہ کتاب نہ لکھتے تو یہ علم معدوم ہو گیا ہوتا۔ اس رسائل کی قدر و قیمت کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ شروع ہی سے اس رسائل کی شر میں لکھی

جانے لگیں۔ اس کی ایک شرح ابوالزناد عبد اللہ بن ذکوان نے لکھی تھی جو اپنے زمانے کے بلند پایہ فقیہیہ تھے۔ ان کی توصیف کی جاتی ہے کہ وہ علم حساب کی ایک کتاب کے مصنف تھے<sup>30</sup>۔ فواد سرگین نے امام بیہقی کے حوالے سے ذکر کیا ہے کہ ابوالزناد کے ہاں موجود اس کتاب کے جواہر جزاء تھے ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابوالزناد کے پاس حضرت زید ثابت کی کتاب الفرانض برداشت خارجہ بن زید تھی۔ یوں لگتا ہے کہ شارح سب سے پہلے متن کتاب لکھتا ہے اور پھر قال لکھ کر اس کی شرح کرتا ہے۔ اس شرح کے راوی عبد الرحمن بن ابی لزناد ہیں۔ اس میں یہ جملہ بار بار آتا ہے۔ اس رسالے کی اصل عبارت زید بن ثابت سے مردی ہے جب کہ تفسیر و تشریح ابوالزناد کی قلم سے ہے<sup>31</sup>۔

فواد سرگین نے لکھا ہے کہ حضرت زید کی بعض عبارتوں کی تشریح کے علاوہ یوں لگتا ہے کہ امام بیہقی کے ہاں کتاب الفرانض کی بہت سی اصل عبارتیں محفوظ تھیں۔ خارجہ بن زید نے اس بارے میں پنے باپ کے رسالہ امیر ایاث کی روایت بھی کی۔ یہ رسالہ حضرت امیر معاویہ کو بھی ارسال کیا تھا اور اس کے بعض اقتباسات کو امام بیہقی نے بھی نقل کیا ہے<sup>32</sup>۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ کی ایک اور کتاب "کتاب الدیات" ہے جس کے جلانے کا حکم حضرت عمر بن عبد العزیز نے دیا تھا۔<sup>33</sup>

**فواد سرگین نے بیان کیا ہے:**

ولا نعلم السبب في ذلك<sup>34</sup>

"اس فرمان کی وجہ معلوم نہیں ہو سکی۔"

فواد سرگین نے نہایت اہم بات یہ تحریر کی ہے کہ بہت سی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ کے ہاں یہ رواج تھا کہ وہ بعض فقہی معاملات کے بارے میں مراسلات لکھ کر ایک دوسرے سے تبادلہ معلومات کیا کرتے تھے۔ مثلاً نافع بن الازرق نے میراث میں قربی رشته داروں کے حص کے بارے میں حضرت عبد اللہ بن عباس سے استفسار کیا تھا اور بچوں کے قتل کے بارے میں ان سے استصواب کیا تھا<sup>35</sup>۔ اسی طرح عبد اللہ بن ہرمز حضرت عبد اللہ بن عباس اس کے کاتب تھے انہوں نے نجدۃ الحرونی جس سے فرقہ حرومیہ منسوب ہے سے مراسله کے ذریعہ پوچھا تھا کہ آنحضرت ﷺ کی ازواج مطہرات بھی ان کے ساتھ جنگوں میں جاتی تھیں یا یا یہ کہ شریک نہیں ہوتی تھی۔<sup>36</sup>

موصوف نے لکھا ہے کہ عجیب و غریب روایت یہ بھی ہے کہ بوزنطینیوں کے خلاف معزکہ یہ موک کے لگ بھگ میں حضرت عبد اللہ بن عمرو کے ساتھ بہت سی کتابیں آئی تھیں جو دوناؤوں کے بوجھ کے برابر تھیں اور حضرت عبد اللہ بن عمر لوگوں سے اس واقعہ کا ذکر کرتے رہتے تھے۔<sup>37</sup>

ان کتابوں کی تفصیل فواد سرگین نے باب الترجمہ میں ذکر کی ہے۔ آگے وہ ترجیحی بات ذکر کرتے ہیں کہ تابعین کی درمیانی نسل جس طرح کتب مجازی اول اور قرآنی تقاضی سے اشتغال رکھتی تھی۔ اسی طرح ابتدائی کتب فقہ کی بھی دلدادہ تھی۔ مشہور ہے کہ امام شعبی جو کہ مؤرخ فقہیہ اور شعروں سخن کے شناسان تھے ان ابتدائی کتب فقہ سے استفادہ کرتے رہتے تھے۔ مجاہدیان کرتے تھے کہ انہوں نے دیکھا کہ امام شعبی صدقات اور فرائض کے بارے میں تین اور اق کی عبارتیں لکھاتے رہتے تھے<sup>38</sup>۔

سرگین نے یہ ذکر کیا ہے کہ صدر اسلام میں بعض ایسے فقہاء بھی تھے جنہوں نے رائے اور قیاس کو بھی راہ دی۔ بہت سے صحابہ رائے سے بھی حکم لگاتے تھے جب انہیں رسول کریم ﷺ کی کوئی حدیث یا فرمان نہیں ملتا تھا۔ اس سلسلے میں بہت سے اماء کتب طبقات اور کتب فقہ میں مذکور ہیں۔ ان کے سرخیل حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اور ان کے بعد والی علمیہ بن قیس اور اسود بن زید تھے۔ عراق میں مکتبہ رائے کے بانی حماد بن الی سلیمان تھے جن کے بہت سے تلامذہ تھے۔ مدینہ منورہ میں ربیعتہ بن الی فروخ المیتی تھے جو ربیعتہ الرائی کھلاتے تھے۔ حماد بن سلیمان کے ممتاز شاگرد امام حنفیہ تھے جب کہ ربیعتہ الرائی کے تلمیذ امام مالک تھے۔ حج بربیعہ کو دفن کر پکھے تو ان کے شاگرد امام مالک نے کہا کہ آج ربیعہ کے ساتھ علم فقہ بھی دفن ہو گیا<sup>39</sup>۔

Geschichte des Arabischen Schrifttums (تاریخ التراث العربی) میں فواد سرگین نے اموی عہد کی کتب فقہ کو سب سے پہلے ذکر کیا ہے اور اس فصل کا عنوان ہے، ”كتب الفقه في العصر الاموي“۔ اس میں سب سے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا تذکرہ یوں کیا ہے کہ حضرت زید رسول کریم ﷺ کے کاتب و حی مقرر ہوئے۔ وہ نہایت ذہین و فطین تھے انہوں نے حضرت رسول اللہ ﷺ کی خواہش اور فرماں پر تھوڑی سی مدت میں سریانی زبان بھی سیکھ لی تاکہ وہ آنحضرت ﷺ کے پاس آنے والے خطوط کا جواب دے سکیں۔ اور تھوڑے عرصے کے بعد وہ تورات بھی پڑھنے لگے۔ بہت سے لوگوں نے ذہانت و فظانت اور علم کی بناء پر انہیں ربی (عالم) کا لقب دیا۔

خلافے راشدین نے بہت سے سرکاری امور ان کے سپرد کر دیے تھے۔ حضرت زید بن ثابت علم الفرائض (مواریث) کے بہت بڑے عالم تھے۔ انہوں نے معز کہ یرموک میں حضرت عمر کے ساتھ شرکت کی تھی اور مال غیثت کی تقسیم کی بھی گمراہی کی تھی۔ حضرت عثمان غنی نے انہیں مصحف کی تدوین کرنے والی جماعت میں بھی شامل کیا تھا۔ انہوں نے ۴۲۵ھ میں وفات پائی<sup>40</sup>۔

اس کے بعد حالات کے مأخذ نقل کرتے ہیں۔ انہوں نے تقریباً گلارہ مأخذ ذکر کیے ہیں جس میں مستشرق کی نولد کی کتاب بھی شامل ہے۔

### علمی آثار

فواز سرگین نے آپ کے علمی آثار میں جن کا ذکر کیا ہے وہ یہ ہیں:

### 4. کتاب الفراض

ابن خیر الشیلی کے پاس اس کتاب کا اجازت نامہ تھا، ابن النجیر کا بیان ہے کہ امام بالک اور امام شافعی کی کتب کا انحصار تمام تر حضرت زید بن ثابت کی کتاب کتاب الفراض پر تھا۔ الطبری کی کتاب پر یہی فیصلہ صادق آتا ہے۔ اب تک یہ تحقیق نہیں ہو سکی کہ فقہ اور حدیث کی متاخر کتابوں میں مذکورہ بالا کتاب کا لکھا حصہ شامل ہے۔ اس کتاب کا بڑا حصہ ابوالزناد عبد اللہ بن زکوان کی شرح کے حوالے سے بیہقی کی سنن الکبیر میں ہے۔ اس کے ساتھ یہ امر بھی قابل ذکر ہے کہ اس کتاب کے بہت سے حصوں کی تشریح نہیں کی گئی۔

### 5. رسال فی الفراض

یہ میراث کے بارے میں رسالہ ہے جو انہوں نے لکھ کر امیر معاویہ کو بھیجا تھا۔ اس کا ایک حصہ بیہقی کی کتاب السنن میں موجود ہے<sup>41</sup>۔

اسی طرح اس دور کے فقهاء کا ذکر بھی کیا ہے اور ان سے اخذ فقہ کے ساتھ حالات کے مصادر کا ذکر کیا ہے جن میں شریح بن الحارث، قبیع کے حالات اور مراجع حالات۔ علمی آثار کا تذکرہ کیا ہے۔ امام النجیر کا تعارف حالات اور علمی آثار میں لکھا ہے کہ ابو نعیم نے مختلف راویوں کی زبانی حضرت ابراہیم النجیر کی فقہی آراء نقل کی ہیں ان کا اخذ جریر بن حازم کی کتابیں ہیں جو خود ابراہیم النجیر منصور بن معتمر کی کتابوں سے ماخوذ ہیں<sup>42</sup>۔

تاہم یہ واضح رہے کہ یہ تعارف فقہ اسلامی کی تاریخ و تدوین کی تمام کتب میں موجود ہے۔ فواز سرگین نے یہ ذکر نہیں کیا ہے کہ ان کی کوئی تالیف تھی اور کس نام سے؟۔ ان کی فقہی آراء مدون شکل میں تھی یا زبانی روایت پر مبنی؟  
مکھوں کا تعارف بیان کرتے ہیں:

"تابعی اور د مشق کے رہنے والے تھے وہ حضرت عائشہ رضی اللہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں جب کہ خود ان کے راوی الاوزاعی اور محمد بن اسحاق وغیرہ۔ اور انہوں نے بہت سے مقامات کا سفر کیا تھا۔ وہ اپنے زمانے کے مشہور

محدث تھے عقائد کے اعتبار سے قدری تھے۔ علمی آثار میں فواد سر گین سے ابن الندیم کے حوالے سے لکھا ہے کہ مکحول کی دو کتابوں کا ذکر ہے، "كتاب السنن في الفقه والمسائل في الفقه"، جب کہ ان کی کتاب "كتاب الحج"، کی روایت ان کے ایک شاگر علامہ بن الحارث الحضری نے کی ہے<sup>43</sup>۔"

حمد بن ابی سلیمان الاشتری کے حالات اور علمی آثار بیان کرتے ہیں فواد سر گین نے لکھا ہے:

"تمادی کسی کتاب کا ذکر نہیں لیکن ہم یہ فرض کیے بغیر نہیں رہ سکتے کہ انہوں نے معاصر علماء کی طرح تباہی ضرور لکھی ہوں گے۔ امام ابو یوسف کی کتاب الائٹر اور امام محمد شیبانی کی "الائٹر" اور امام شافعی کی کتاب "الام" اور مدینہ سے حضرت حماکی کتابوں کی موجودگی کا پتہ چلتا ہے۔ اگرچہ صراحت سے ان کے نام مذکور نہیں" <sup>44</sup>۔"

بکیر بن عبد اللہ بن الحجاج کے بارے میں لکھتے ہیں:

"ان کا تعلق مدینہ منورہ سے تھا لیکن ان کی عمر مصر میں گزری۔ وہ تأثیر متفقین سے روایت کرتے ہیں۔ ممتاز فقہیہ اور محدث تھے۔ علمی آثار کا ذکر کرتے ہوئے سر گین لکھتے ہیں کہ امام مالک نے مؤطا اور المدونہ کے مؤلف نے بکیر بن عبد اللہ کی کتاب الفقه سے بہت استفادہ کیا ہے" <sup>45</sup>۔"

ابوالزناد عبد اللہ بن زکوان القرضی کا لکھا ہے:

"سب سے بڑے فقہیہ تھے بعض علماء کی رائے ہے کہ وہ ربیعتہ الرائے سے بڑھ کر عالم تھے۔ ان کے علمی آثار کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ حافظ ابن حجر نے ذکر کیا ہے کہ ابوالزناد نے فقہ میں ایک کتاب لکھی تھی، لیکن اس کتاب کا نام نہیں لیا۔ امام مالک نے مؤطا میں ابوالزناد کی روایت سے جن 54 احادیث کا ذکر کیا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ وہ ابوالزناد کی متذکرہ فقہی کتاب سے مانخوذ ہوں۔ ان کے کتاب قصیہ علی الفراض زید بن ثابت کے بہت سے اقتباسات البیقی کی کتاب السنن الکبری کے واسطے سے ہم تک پہنچے ہیں۔ اسی طرح کئی ایسے علماء کا ذکر کرتے ہیں جن کی علمی آثار میں کوئی کتاب نہیں لیکن اس سے استفادہ کیا گیا ہے۔"

عباسی عہد میں مذاہب کا ذکر کرتے ہیں کہ دوسری صدی ہجری کی دوسری چوتھائی میں اوائل اموی عہد کے علماء کے تلامذہ نے اپنے شیوخ کے علمی کام کا سلسلہ جاری رکھا۔ یا کابر علماء بھی اپنے اساندہ کی طرح محدث اور فقہیہ تھے ان شیوخ نے فقہی مواد کو فقہی ابواب پر مرتب کرنا شروع کر دیا تھا۔ جن کی کثیر تعداد علم حدیث میں المحفوظ کے ابتدائی مؤلفین اور مدونین کا درجہ رکھتی ہے۔

### فقہ حنفی

عباسی عہد کی ابتداء ہی سے مختلف مقامات میں مخصوص فقہی ممالک قائم ہو چکے تھے کوئی فقہ کے ماننے والوں کے ہاں فقہ میں رائے اساسی درجہ رکھتی تھی۔ حمد بن ابی سلیمان کی وفات کے بعد لوگ ان کے شاگرد امام ابوحنیفہ کے گرد

جمع ہو گئے جو کہ اولین فقہی مذہب کے بانی تھے۔ ان کے معاصرین میں سفیان ثوری نے بصرہ میں او زاعی نے شام میں مختلف فقہی مکاتب قائم کر لیے اور ان کے ماننے والوں نے انہیں مستقل فقہی مسالک کے بانی قرار دیا۔

فواد سرگین نے فقہ حنفی کے 29 فنہا، کا تعارف فقہ حنفیہ کے تحت بمعنی ان کے حالات آخذ اور علمی آثار کے ذکر کیے ہیں مثلاً ابوحنیفہ کی الفقہ الابکر، اور ساتھ فقہ الابکر کی شروع کا بھی ذکر کیا ہے، اسی طرح ان کے تصنیف الفغم الابسط کے بارے میں لکھا ہے کہ امام صاحب کے شاگر ابوالمطیع الحکم بن عبد اللہ بن سلمہ نے اس کی روایت کی تھی اور یہ محمد زاہد الکوثری کی تحقیق سے 1268ھ میں تاہرہ سے شائع ہوئی۔

مندابی حنفیہ کا ذکر کرتے ہوئے فواد سرگین نے لکھا ہے کہ بہت سے اکابر نے ابوحنیفہ کے مندکو روایت کیا ہے جن میں امام ابویوسف اور امام حسن بن زیادہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان کے علاوہ موسی بن زکریا بن ابراہیم الحصکنی اور ابوالموید محمد بن محمد الخوارزمی کی روایت سے یہ مند علی الترتیب لاہور، حیدر آباد کن سے شائع ہو چکی ہے۔

امام زفر کے حالات کے مصادر اور علمی آثار ذکر کرتے ہوئے ابن الندیم کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ امام زفر نے بہت سی کتابیں لکھی تھیں۔ حاجی غلیفہ نے کشف الظنون میں ان کی کتاب مقالات کا ذکر کیا ہے۔ امام موصوف کی کتابوں کے بہت سے اقتباسات فقہ حنفیہ کی کتابیں بالخصوص سرخی کی کتابوں میں پائے جاتے ہیں۔ ان کی فقہی آراء محمد زاہد الکوثری نے، "لحاظ النظری فی سیرت الامام زفر" کے نام سے جمع کی ہیں۔

امام ابویوسف کے حالات مصادر اور علمی آثار ذکر کیے ہیں لکھتے ہیں کہ کتاب الخراج کا اطالوی زبان میں ترجمہ روما سے اور پیرس سے فرانسیسی ترجمہ شائع ہو چکا ہے 1922ء۔ کتاب الخراج کا اردو ترجمہ چھپ چکا ہے۔ ترکی زبان میں بھی اس کے تراجم ہیں۔ آپ نے اس کی کئی شروح کا ذکر بھی کیا ہے۔

اسی طرح امام محمد حسن شیبانی کے حالات اور مصادر اور علمی آثار کا ذکر کرہ کیا ہے:

### المبسوط یا کتاب الاصل فی الفروع

اس کے بعض اجزاء تاہرہ اور حیدر آباد کن سے شائع ہو چکے ہیں اس کا اختصار عبد الرحیم بن ابی عصام الحق نے کیا تھا اس کے 19 اور اق کتب خانہ جاری اللہ میں ہیں۔

**الزیادات:** اس کے بہت سے اوراق ترکی، دمشق اور قاہرہ کے کتاب خانوں میں ہیں اس کی ترتیب و تدوین ابوالحامد محمد بن احمد النصری نے صدر الدین سلیمان بن وہب الحنفی حسین بن منصور قاضی خان کی شرح کو پیش نظر رکھتے ہوئے کی تھی۔

اس کی تعلقیات محمد بن محمد بن محمد السیدی الزوزنی نے الافادات فی شرح ازیادات کے نام سے لکھی تھی<sup>46</sup>۔ یہاں سب کا تذکرہ کرنا ناممکن ہے فواز سرگین کی کتاب کا عربی ترجمہ تاریخ اثرات العربی میں ج ۳، اور ج ۹؛ اور ج ۱۵ میں عصر حاضر تک فقہی ذخیرہ موجود ہے۔

### فقہ ماکلی

عباسی عہد کے اوائل میں امام ماکل بن انس مکتب مدینہ کے فقہی نمائندہ تھے۔ ان کی فقہ کی یہ خصوصی صفت ہے کہ وہ تعامل میں اہل مدینہ کو شریعت میں اساسی درجہ دیتے ہیں۔ امام کے پیروان کو فقہ ماکل کا بانی سمجھتے ہیں۔ ماکلی فقہ شامی افریقیہ میں جاری و ساری ہے۔ ماکلی مذاہب کی بدولت ہماوزائی اور ظاہری مذاہب سے شناسائیں۔ ماکلی مذاہب آج بھی اہل السنۃ کے چاروں فقہی مذاہب میں شمار ہوتا ہے۔

فواز سرگین نے تاریخ اثرات العربی میں فقہ ماکل کے ۳۲ علماء بیچ تعارف و علمی آثار ذکر کیے ہیں مثلاً: امام ماکل نام ماکل بن انس بن ماکل بن ابی عامر اور کنیت ابو عبد اللہ، نسبی تعلق یمنی امیر حمیری سے رکھتے تھے۔ مدینیہ منورہ میں پیدا ہوئے، لیکن ان کے سنہ ولادت کے بارے میں مختلف روایات مذکور ہیں۔ ان کا سال ولادت ۹۰ھ اور ۷۹ھ کے درمیان بتلایا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اوائل عمر میں انہیں علم حاصل کرنے کا شوق نہ تھا۔ لیکن بعد میں وہ اپنی والدہ کی نصیحت سے متاثر ہو کر فقہ کی تحصیل کی طرف متوجہ ہوئے۔ ان کے شیوخ میں ربیعتہ بن فروخ تھے جو رائے اور قیاس کی بناء پر فقہ کی تعلیم دیتے تھے۔ ان کے علاوہ کے اساتذہ میں الزہری وہشام بن عروہ اور نافع مولی بن عمر بھی تھے۔ کمل تعارف کے بعد علمی آثار کا یوں ذکرتے ہیں:

### الموطا

یہ کتاب حدیث اور فقہ کے مسائل کا مجموعہ ہے کہا جاتا ہے کہ پہلے نسخے میں نو ہزار احادیث تھیں اور ان کا کئی بار اختصار کیا گیا۔ یہ کئی بار دہلی، لاہور، قاہرہ اور بیروت میں چھپ چکی ہے۔ اس کی آخری تدوین کی رو سے اس میں 100 احادیث مسند 222 مرسل احادیث، 613 موقوف احادیث اور 285 تابعین کی فقہی آراء و فتاوی ہیں۔ موطا مختلف روایات کی صورت میں موجود ہے اس کا حال کم و بیش صحیح بخاری سا ہے۔ فواز سرگین مزید لکھتے ہیں کہ ہم روایات کے اختلاف سے یہ نتیجہ نہیں نکال سکتے کہ یہ سب کچھ امام ماکل کی مرضی سے ہوا ہے یا موطا کی آخری تدوین ان کے کسی شاگرد کی مر ہون منت ہے۔

فواز سرگین نے لکھا ہے:

علیٰ أن الأخبار واضحة في أن مالكا هو الذي ألف الموطا إلى آخر كلمة فيه وأنه رواه "قراءة" و"مناولة" <sup>47</sup>-

"یعنی تاریخی روایات سے صاف پتہ چلتا ہے کہ المؤطا کی تالیف شروع سے آخر تک امام مالک کی سمجھی و کاوش کا نتیجہ ہے اور انہوں نے ہی اسے "قراءت" اور "مناولات" سے روایت کیا ہے۔"

فواز گین موطا پر جتنا کام ہوا سب کو اکٹھا کر دیا ہے اور تمام شروع روایت کا تعارف بیع مصادر کیا ہے۔ فقہی مالکی کئی فقہاء کا تذکرہ بیع مأخذ، علمی آثار کے نہایت عمدہ طریقے سے درج کیے ہیں۔

### فقہ شافعی

فقہ شافعی کے 22 علماء فقہ کا تذکرہ بھی بیع مأخذ حالات اور علمی آثار کے جمع کیا ہے: مثلاً سب سے پہلے شافعی کے

بانی امام شافعی ابو عبد اللہ محمد بن ادریس بن العباس کا تذکرہ یوں کیا ہے:

"امام شافعی شافعی ندہب کے بانی ہیں انہوں امام مالک سے تلمذ کے بعد امام ابو حنیفہ کے تلامذہ سے بھی اسعاہ کیا تھا۔ اس لیے ان کے آراء مالکی اور حنفی مذاہب کے میں یہ ہیں۔ شروع میں مصر اور بغداد امام شافعی کی فقہی آراء کا مرکز تھے لیکن تیرسری اور چوتھی صدی ہجری میں سارے عالم اسلام میں شافعی کی تعداد میں بہت اضافہ ہو گیا۔ بعض اسلامی ممالک میں آج بھی ندہب شافعی کے حلقوں گوشائی پائے جاتے ہیں۔ امام شافعی کے حالات مأخذ کے اور علمی آثار کے ضمن لکھتے ہیں کہ شافعی کی تصانیف و تالیف کی تعداد 13 اور 40 کے درمیان ہے۔ ابن الندیم کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ ابن الندیم نے الفسرت میں ان میں سے 109 کتابوں کا ذکر کیا ہے۔ بہقی نے بھی ان کی کتابوں کی فہرست دی ہے جب کہ ابن حجر نے کتاب "توابی اللہ سیس" میں 78 کتابوں کے نام لکھتے ہیں۔ ان کے تلامذہ نے ان کی کتابوں کی دو قسمیں بتائی ہیں: قدیم جو بغداد اور مکہ میں لکھی گئیں۔ اور حدیثہ جو قیام مصر کی یاد گاریں" <sup>48</sup>-"

یہاں بطور مثال صرف موصوف امام کے صرف ایک تصنیف کا ذکر کیا جاتا ہے:

### كتاب الام

امام شافعی کی وفات کے بعد ان کے تلامذہ نے امام شافعی کے تمام مباحث کو ایک کتاب میں جمع کر لیا تھا۔ اس مجموعہ کو آنے والی نسل نے کتاب الام کا نام دے دیا۔ اب ایک طویل عرصہ سے اس مجموعہ کے جامع یا مؤلف کا نام زیر بحث چلا آرہا ہے ابوطالب کی نے لکھا ہے کہ یوسف بن یحییٰ ابویطی نے یہ کام سرانجام دیا ہے۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ امام شافعی کے دوسرے شاگرد بن سلیمان نے ابویطی سے مسودہ لے کر ان رسائل کو اپنے نام سے جمع و مرتب کر دیا۔ فواز گین نے لکھا ہے کہ یہ اس زمانے کا ذکر ہے جب کہ امام شافعی کی کتابیں مشہور و معروف ہو چکی تھیں۔ اور اب ان کی تصدیق ایک مشکل

امر ہے کتاب الام دور و ایتوں سے مردی چلی آ رہی ہے۔ نامور محمد ابو زرع رازی نے بویطی کی وفات سے چار سال قبل امام شافعی کی ساری کتابیں ربع بن سلیمان سے پڑھ لی تھیں<sup>49</sup>۔

مخطوطات کتاب الام، پروفیسر سرگین نے کتاب الام کے ایک طویل فہرست ذکر کی ہے اور اس کے بعد کتاب "الام" کے مأخذ کر کیے ہیں۔ بلا مبالغہ یہ انتہائی مشقت کا کام ہے۔ فقہی ترتیب سے کتاب الام کے وسیع ذخیرے کے مأخذ کا ذکر نا سرگین کا بہت اہم کام ہے۔ یہ صرف ابطور نمونہ فقہہ مطالعہ پیش کیا گیا۔

### فقہ حنبلی

چوتھا ہم فقہی مذاہب جس کے بنی احمد بن حنبل تھے آج بھی قائم ہے وہ کتاب و سنت کو سب شرعی احکام کا منجع و مصدر مانتے ہیں اور صرف شدید ضرورت کے تحت رائے سے استمداد کرتے ہیں۔ سرگین نے لکھا ہے کہ اہل حدیث حنبلی فقہہ کو ترجیح دیتے ہیں۔ جو برادر است قرآن و سنت سے احکام کا انتباط کرتا ہے اور شدید ضرورت کے وقت رائے کی طرف رجوع کرتا ہے۔ حالانکہ امام احمد نے اپنے عقائد اپنی کتاب "کتاب السنۃ" میں لکھ دیے ہیں ان کے پیشتر فقہی فیصلے تلامذہ کے سوالات کے جوابات پر مشتمل ہیں۔

فواز سرگین نے لکھا ہے:

"فرانس کے ایک محقق عالم ہنری لاوسٹ نے حنبلی مذاہب اور عقائد کا بڑی گہری نظر سے مطالعہ کیا ہے اس نے اس بات کی تردید کی ہے کہ حنابله اللہ تعالیٰ کے تشییہ میں مبالغہ آرائی سے کام لیتے ہیں اور ان کے شنک و نظری اور سلفیت کی وجہ سے یہ مذاہب زندہ رہنے کے قابل نہیں اور اس میں عدم روادای دیوانگی کی حد تک پہنچی ہوئی ہے۔ باہمی معاشرتی تحریک و تعاون کی اس میں گنجائش نہیں اور یہ کسی رائجِ الوقت نظام کو قبول کر لینے سے بھی شے عاری رہا ہے"<sup>50</sup>۔"

پروفیسر سرگین میں تاریخ التراث العربی میں حنبلی فقہ کے 18 فقهاء کا ذکر کیا ہے، جس میں تعارف کے مأخذ اور علمی آثار جمع کیے ہیں۔ امام مالک کی کئی تصنیفات کا ذکر کیا ہے۔ المند سے متعلق فواز سرگین نے جو مواد جمع کیا ہے ان کے تحت مسند کے شائع اور غیر شائع شدہ نسخوں کا تفصیل سے بیان کیا ہے۔ اب تک ۷ نسخے مختلف مکتبہ سے شائع ہو چکے ہیں۔ مسند کے بے شمار قلمی نسخے ترکیہ، مرکاش اور مصر کے کتب خانوں میں ہیں یہ چھ جلدوں میں قاہرہ سے 1312ھ میں شائع ہوئی تھی۔ احمد محمد شاکر کی تحقیق و تعلیق سے اس کے پندرہ اجزاء قاہرہ سے شائع ہوئے ہیں جو اصل کتاب کی ایک تھائی کے برابر ہیں<sup>51</sup>۔

فقہاء اربعہ کے علاوہ اہل السنۃ کے دیگر فقہی مذاہب کے فقہاء کے حالات اور مأخذ کے ساتھ ان کے علمی آثار کا ذکر بھی کیا ہے۔ جوان فقہی مذاہب کے ظہور کے بعد اپنے اہمیت کو بیٹھے مثلاً اوزاعی بھی ایک فقہی مذاہب کی بانی تھے جو شام میں بہت پھیلا

ہوا تھا حتیٰ کہ مغرب اور اندرس میں تیسری اور چوتھی صدی ہجری تک اس کے پیروکار موجود تھے۔ لیکن شافعی اور ماکی مذہب کے اشاعت کے بعد بہت جلد زوال پذیر ہو گیا۔ فواد سرگین نے ان مذاہب کے ۱۲ علماء کا ذکر بمعنی آثار اور مأخذ حالات کا ذکر کیا ہے۔ فقه شیعہ کے علماء اور کتب کا تعارف و مأخذ اور قلمی نسخوں کا ذکر بھی کیا ہے، ان میں شعیہ امامیہ کے تقریباً ۳۷ علماء فقہ کے کتب اور مأخذ بیان کیے ہیں اس کے علاوہ شعیہ زیدیہ فقہ سے متعلق ۷ کتب کا تذکرہ بمعنی مأخذ اور علمی آثار کے موجود ہیں۔ اور فقہ امامیل سے متعلق ۱۲ علماء کے حالات مأخذ اور علمی آثار کا ذکر کیا گیا اس کے علاوہ فقہ قرامضی، فقہ نصیری، اور اباضی فقہ کے علماء بھی ذکر کیے گئے۔

### فقہ اسلامی میں فواد سرگین کے کام کے اثرات کا جائزہ

فواد سرگین نے ابتداء سے ۴۳۰ھ تک عربی زبان میں مختلف علوم فنون کے سرماۓ کا ایک فاضلانہ جائزہ لیا ہے۔ جیسا بیان کیا گیا ہے اس کے عربی ترجمے کے مطابق تیسری جلد میں فقہی ذخیرے کو جمع کیا گیا ہے۔ علمی ورثے کے ضمن میں جو جن فقہی مواد کا فہرست ترتیب دیا ہے۔ فواد نے لکھا ہے کہ اہل یونان سے قبل بھی اڑھائی ہزار برس کی علمی تاریخ موجود تھے جو انہیں ورثے میں ملی، اور پھر یونانی دور اور احیاء علوم کے دور کے درمیانی عرصے میں عربوں کی گراں قد علمی خدمات آتی ہیں جن کے بغیر تاریخ علوم تسلسل برقرار نہیں رہ سکتا۔ اس درمیانی عرصے میں عربوں کی گراں قدر علمی خدمات آتی ہیں۔ اس درمیانی مرحلے سے چشم پوشی افاقتی نہیں، بلکہ ارادی ہے۔ ہر چند کہ بعض مستشرقین نے اس سلسلے میں عربوں کا دفاع بھی کیا، لیکن غالب و مخالفت ہی کی رہی۔

فواد سرگین نے یہ ثابت کیا ہے کہ مسلمانوں میں نتیجہ خیز فکری و علمی سرگرمی کا آغاز پہلی صدی ہی میں ہو گیا تھا۔ تاریخ التراث العربی میں فقہ کے ضمن میں مغربی محققین کے تصورات پر سنجیدہ تنقید کی ضرورت کا احساس دلایا ہے۔ علم فقہ میں تصنیف و تالیف کے فروع کے لیے ضروری ہے کہ اس کے بنیادی مأخذ کا مطالعہ کا کیا جائے۔ فواد سرگین کے “تاریخ التراث العربی”， میں موجود فقہی ذخیرہ کتب ہے جن سے اس زمانے کی کتابوں کی عدم دستیابی قدیم ترین کتب فقہ کے سلاسل اور رواۃ پر نقد و جرح سے پوری ہو سکتی ہے۔ کیونکہ اس وقت جو قدیم ترین کتب جواب ضائع ہو چکی ہیں، کے اقتباسات من و عن موجود ہیں۔ فواد سرگین نے پہلی صدی ہجری کے مشاہیر فقہاء کا ذکر کیا ہے۔ جنہوں نے کتب فقہ کے فروع میں حصہ لیا۔ فواد سرگین نے ان فقہاء کو منتخب کیا ہے جن سے ہم متعارف نہ تھے۔

فواد سرگین کا فقہ پر اس قسم کا کام اس لحاظ سے گہرے اثرات رکھتا ہے کہ انہوں نے مستشرقین کی اس خیال کو

رد کیا کہ فقہ کی ابتدائی مصادر دستیاب اس لیے نہیں ہے کہ عرب لکھنا پڑھنا بہت کم جانتے تھے۔ یہ مدونات بہت بعد میں مرتب ہوئی اور وہ عہد نبوی ﷺ میں فقہی مسائل کی تحریری صورت کو تسلیم نہیں کرتے۔ پروفیسر سرگین نے نہ صرف ابن ندیم (م)، کارل برولمان (م)، اور حاجی غلیفہ (م) کے مصادر پر لکھی گئی کتب سے زیادہ قدیم فقہی ذخیرہ جمع کیا ہے۔ بلکہ انہوں نے اس بات کا واضح ثبوت فراہم کیا ہے کہ فقہی مسائل میں تالیف دور نبوی ﷺ سے موجود ہیں۔

### فواد سرگین کے بقول:

"لوگوں میں یہ ایک گروہ ایسا ہے جس کی یہ رائے قابل قبول نہیں کیونکہ ان کا خیال یہ ہے کہ اسلام سے پہلے عرب اس حد تک سادہ تھے کہ ان سے یہ توقع نہیں کی جاسکتی کہ ان نئے حالات پر کوئی رد عمل پیدا کر سکتیں، جن سے وہ دور چار ہوئے۔۔۔۔۔ ایسا تصور کرنے والوں کی خدمت میں ہم یہ عرض کرنا چاہیں گے کہ اس بحث میں اسی نقطہ یہ ہے کہ عرب کم از کم اپنے آس پاس کے متمدن اقوام سے مکمل طور پر کئے ہوئے تھے<sup>52</sup>۔"

فواد سرگین یہ ثابت کیا ہے کہ مسلمانوں کی ہاں دینی علوم ہی نہیں بلکہ طبعی علوم کا آغاز بھی پہلی صدی ہجری میں ہوا تھا۔ چنانچہ بہت سے محققین کا یہ خیال درست نہیں کہ ان علوم کا آغاز دوسری صدی ہجری کے واخر میں جا کر ہوا۔ تاریخ اثرات العربی فقہی ذخیرے کے گھرے اثرات مرتب ہوئے خصوصاً ایک ایسے موقع پر جب مستشر قین اور بعض جدید مسلم سکالرز فقہ کے بارے میں یہ بات تسلیم نہیں کرتے کہ فقہ پر تحریری کام پہلی صدی ہجری میں ہوا۔

### نتانیج بحث

دینی علوم کی تدوین پہلی صدی ہجری ہی سے شروع ہو جاتی ہے نیز اسلامی فقہ میں پہلی تالیف دور نبوی ﷺ میں ہوئی۔ فواد سرگین کے تاریخ اثرات میں موجود فقہی ذخیرہ آغاز سے لے کر ۳۳۰ھ تک کے دور کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔ علم فقہ میں تصنیف و تالیف کے فروع کے لیے یہ ضروری ہے کہ فقہ کے بنیادی مصادر سے واقفیت حاصل ہو۔ یہ مقصد کسی حد تک سرگین کے اس عظیم الشان کام سے ممکن ہوا ہے۔ اس میں فقہ کے ابتدائی کتب سے شناسائی ہو جاتی ہے۔ اس کام کا آغاز اگرچہ مستشر قین برولمان نے کیا تھا۔ لیکن اس کام کو آگے فواد سرگین نے بڑھایا۔ محققین کی ایک بڑی تعداد کا یہ خیال رہا کہ عرب ابتداء میں اتنے سادہ تھے کہ نئے علوم کو سمجھنے کی اہلیت نہیں رکھتے تھے اور یہ کہ مسلمانوں کے ہاں ارتقاء علم کا نقطہ آغاز "بیت الحکمت" کے قیام سے ہوا۔ فواد سرگین نے بعض مستشر قین اور محققین کے اس خیال کو رد کیا ہے اور یہ ثابت کیا ہے کہ مسلمانوں میں نتیجہ خیز فکری و علمی سرگرمی کا آغاز پہلی صدی ہی میں ہو گیا تھا۔ فقہی مواد کو تاریخ

التراث العربي میں بہترین ترتیب دے کر ایک نہایت عمدہ فہرست مرتب کی ہے جو الفہرست لابن ندیم سے زیادہ وسعت رکھتی ہے۔ اور اس میں بہت نایاب معلومات ہے۔ باقی علوم کی طرح فقہ سے متعلق بھی بعض مستشر قین کا رجحان عداوت نمایاں ہے۔ اس حوالے سے فواد سرگین کی یہ فقہی خدمت مستشر قین کے اس بیانہ کو رد کرتی ہے جو ان کی تحریریات میں فقہ کے حوالے سے نمایاں نظر آتی ہے۔

## حوالی و حوالہ جات

- |    |   |
|----|---|
| 1  | ابوعبدیۃ عمر بن المشنی، مجاز القرآن، تحقیق: محمد فواد سرگین (القاهرہ: مکتبہ الفاتحی، 1381ھ)                               |
| 2  | پروفیسر ڈاکٹر عرفان یلماز، مکتشف الکنز: المفقود فواد سرگین، عربی ترجمہ، احمد کمال (مصر: دارالنیل، للطباعة ونشر، 2015ء) ص: |
| 19 |   |
| 3  | <a href="https://brockhaus.de/ecs/enzy/article/sezgin-fu">https://brockhaus.de/ecs/enzy/article/sezgin-fu</a>             |
| 4  | مکتشف الکنز: المفقود فواد سرگین : 20  |
| 5  | نفس مصدر  |
| 6  | جامع کلیہ الشریعہ سنتہ ترکی اتنبول میں بطور پروفیسر ہیں۔  |
| 7  | İrfan Yılmaz, Yitik Hazinenin Kasifi Fuat Sezgin, Arabic Translation Ahmad Kamal, Page 19                                 |
| 8  | نفس مصدر  |
| 9  | نفس مصدر  |
| 10 | مقالہ ڈاکٹر ظفر الاسلام خان، پروفیسر فواد سرگین، عصر حاضر کا عظیم ترین اسلامی سکالر، www.atonline. Baser com              |
| 11 | Yitik Hazinenin Kasifi Fuat Sezgin, Page 19   |
| 12 | Ibid , Ppg. 23  |
| 13 | Ibid  |
| 14 | Yitik Hazinenin Kasifi Fuat Sezgin, Page 30   |
| 15 | Ibid  |
| 16 | Ibid  |
| 17 | عصر حاضر کا عظیم ترین اسلامی اسکالر www.baseeratonline.com  |
| 18 | ابن سعد، طبقات الکبری (بیروت: دارالکتب العلمیہ) (س-ن) 5: 133  |

فؤاد سرگین، تاریخ اثرات العربی 3: 3	19
ابو عبید القاسم، کتاب الاموال (بیروت: دارالفکر) (س۔ن) ص: 447	20
السرخسی، محمد بن احمد بن ابی سہل، المبوط (بیروت: دارالعرف، 1993ء) 2: 152	21
نفس مصدر	22
المبوط 2: 152	23
انخطیب البغدادی، ابو بکر احمد بن علی، الکفاریہ فی علم الروایہ (مدینہ منورہ: المکتبۃ العلمیہ) (س۔ن) ص: 353	24
کثیع، محمد بن خلف بن حبان، أخبار القضاة (مصر: المکتبۃ التجاریہ الکبیر، 1947ء) ص: 70	25
تاریخ اثرات العربی 3: 6	26
نفس مصدر: 65	27
مسند الامام احمد بن حنبل، کتاب العلل، 1: 26	28
ابن الصدیق، الفهرست (قاهرہ: دارالحکیم، 1972ء) ص: 263	29
تاریخ اثرات العربی 3: 6	30
البیقی، السنن الکبیری (بیروت: موسیٰ الرسالہ، 1422ھ) 6: 213	31
نفس مصدر	32
مسند احمد بن حنبل، کتاب العلل 1: 256	33
تاریخ اثرات العربی 3: 7	34
نفس مصدر	35
فؤاد سرگین نے بلاذری کا حوالہ دیا ہے جو درست ہے۔ (البلاذری، انساب الاشراف (قاهرہ: مکتبہ ابن تیمیہ، 1422ھ) 1: 517	36
فتح البدری شرح البخاری 1: 166- تاریخ اثرات العربی 3: 7	37
تاریخ اثرات العربی 3: 8	38
نفس مصدر	39
تاریخ اثرات العربی 3: 15	40
سنن البیقی 1: 247- 249	41
تاریخ اثرات العربی: 17	42
نفس مصدر 3: 19	43
تاریخ اثرات العربی 3: 20	44
نفس مصدر 3: 21	45
تاریخ اثرات العربی 3: 22	46

نفس مصدر 3: 131	47
تاریخ التراث العربي 3: 110	48
نفس مصدر 3: 184	49
تاریخ التراث العربي 3: 215	50
نفس مصدر 3: 219	51
تاریخ التراث العربي 1: 32	52